Bedrohte Landschaften : ein Gemeinschaftsheft mit der IFLA = Paysages menacés : un numéro en commun avec l'IFLA = Endangered landscapes : a joint issue with the IFLA

Autor(en): **Schubert, B.**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **24 (1985)**

Heft 3: **Bedrohte Landschaften = Paysages menacés = Endangered landscapes**

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bedrohte Landschaften Ein Gemeinschaftsheft mit der IFLA

Das «anthos»-Heft über «bedrohte Landschaften» ist in Zusammenarbeit mit der «International Federation of Landscape Architects» (IFLA) entstanden. Prof. Arnold E. Weddle, Sheffield, hat im Auftrage des von Prof. Sveinung Skjold geleiteten «IFLA-Komitees für bedrohte Landschaften» den Inhalt des Heftes und das Autorenteam zusammengestellt.
Die Artikel wurden – mit Ausnahme des Beitrages von H. Weiss – in englischer Sprache verfasst.
Es sei uns erlaubt, an dieser Stelle auf die engen Beziehungen hinzuweisen, die seit jeher zwischen der IFLA und «anthos» sowie zwischen IFLA und den Schweizer Landschaftsarchitekten überhaupt bestehen. So ist «anthos» seit seinem Bestehen, das heisst seit nunmehr 25 Jahren, offizielles Organ der IFLA.
Als Beispiel für die traditionelle Mitarbeit Schweizer Landschaftsarchitekten in der IFLA seien hier nur zwei Namen genannt, Walter Leder †, aktiv an der Gründung der IFLA im Jahre 1948 beteiligt und 1954 zu deren Präsident gewählt, und Pierre Zbinden, langjähriger Schatzmeister der IFLA. Ein Beispiel ist ferner der 1980 vom Bund Schweizerischer Garten- und Landschaftsarchitekten (BSG) organisierte IFLA-Weltkongress über «Fluss- und Seelandschaften» in Bern.
«anthos» setzt mit diesem Heft die Zusammenarbeit fort und möchte allen herzlich danken, die zum Gelingen des Heftes beigetragen haben.

B. Schubert

Paysages menacés Un numéro en commun avec l'IFLA

Le numéro d'«anthos» consacré aux «paysages menacés» a été élaboré en collaboration avec l'«International Federation of Landscape Architects» (IFLA). Sur mandat du «Comité de l'IFLA pour les paysages menacés» placé sous la direction du professeur Sveinung Skjold, le professeur Arnold E. Weddle, de Sheffield, a établi le contenu de ce numéro et formé l'équipe des auteurs.
A l'exception de la contribution de M.H. Weiss, les articles ont été rédigés en anglais.
Qu'il nous soit permis de souligner ici les étroites relations qui existent entre l'IFLA et «anthos» et surtout entre l'IFLA et les architectes-paysagistes suisses. C'est ainsi que depuis sa naissance, c'est-à-dire depuis maintenant 25 ans, «anthos» est l'organe officiel de l'IFLA.
Citons ici à titre d'exemple de la traditionnelle collaboration des architectes-paysagistes suisses au sein de l'IFLA ne serait-ce que deux noms, soit celui de feu Walter Leder, qui participa activement à la fondation de l'IFLA en 1948 et qui fut appelé à sa présidence en 1954, et celui de Pierre Zbinden, trésorier de l'IFLA durant de longues années. Le Congrès mondial de l'IFLA qu'organisa à Berne en 1980 la Fédération suisse des architectes-paysagistes sur le thème «paysages de lacs et rivières» en est un autre exemple.
Avec ce numéro, «anthos» poursuit la collaboration et tient à remercier cordialement tous ceux qui ont contribué à son succès.

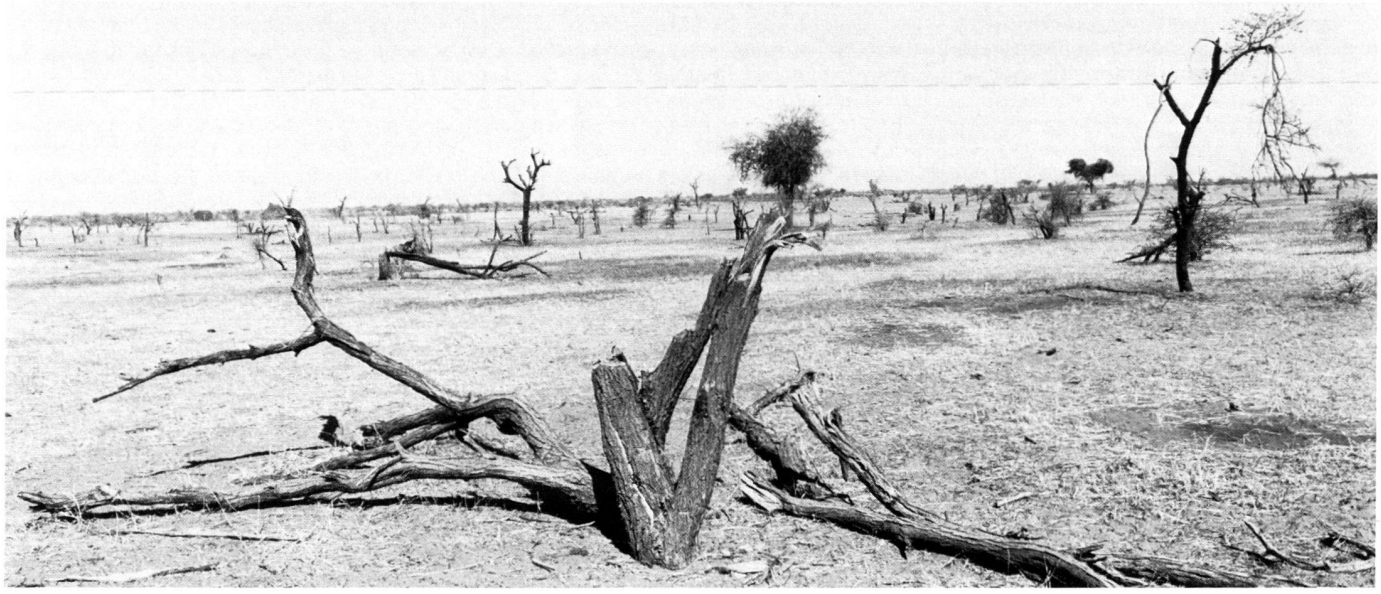
B. Schubert

Endangered Landscapes A Joint Issue with the IFLA

The "anthos" issue on "endangered landscapes" has been produced in collaboration with the "International Federation of Landscape Architects" (IFLA). Prof. Arnold E. Weddle, Sheffield, compiled the contents of this number in collaboration with the team of authors on behalf of the "IFLA Committee for Threatened Landscapes" chaired by Prof. Sveinung Skjold.
With the exception of the contribution by H.Weiss, the articles were written in English.
We should like to take this opportunity of referring to the close relations existing between IFLA and "anthos", and indeed between IFLA and Swiss landscape architects as a body. Thus, right from the time of its inception, i.e. for over 25 years now, "anthos" has been the official IFLA organ.
As an example of the traditional collaboration by Swiss landscape architects in IFLA, we would here just mention two names, those of the late Walter Leder, who took an active part in the foundation of IFLA in 1948 and was elected its president in 1954, and Peter Zbinden who was IFLA treasurer for many years. A further such example was the IFLA World Congress organized by the Federation of Swiss Garden and Landscape Architects (BSG) in Berne in 1980 on "River and Lake Landscapes".
"anthos" is continuing this tradition of collaboration with this number, and would like to thank all those who have contributed to the success of this issue.

B. Schubert

Die Landschaft – unsere Lebensgrundlage – ist weltweit gefährdet. Foto: M. Edwards, London

Fondement de notre vie, le paysage est menacé, partout dans le monde. Photo: M. Edwards, Londres

The landscape – the very basis of our life – is endangered worldwide. Photo: M. Edwards, London